

Stadtratssitzung 04.09.2023 - Inhaltsverzeichnis

Tagesordnung - öffentlicher Teil (Seite 2)

- TOP 1 - Eröffnung der Sitzung durch den Bürgermeister (Seite 2)
- TOP 2 - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
(Seite 2)
- TOP 3 - Feststellung der Tagesordnung (Seite 2)
- TOP 4 - Benennung von 2 Stadträten zur Protokollunterzeichnung (Seite 2)
- TOP 5 - Bestätigung der Protokolle vom 05.06.2023 und 03.07.2023 (Seite 2)
- TOP 6 - Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlichen Sitzungen (Seite 2)
- TOP 7 - Informationen des Bürgermeisters (Seite 2)
- TOP 8 - Anfragen und Meinungen der Bürgerinnen und Bürger (Seite 2)
- TOP 9 - Beratung und Beschlussfassung - V 104/2023 Vorhaben: Teilsanierung Stadtbad Lengsfeld Vergabe Planleistungen (Seite 2)
- TOP 9 - Beschlussvorlage 104/2023* (Seite 3)
- TOP 10 - Beratung und Beschlussfassung - V 105/2023 Spendenannahme durch Sammelbeschluss (Seite 2)
- TOP 10 - Beschlussvorlage 105/2023* (Seite 5)
- TOP 10 - Anlage zu Beschlussvorlage 105/2023* (Seite 7)
- TOP 11 - Beratung und Beschlussfassung - V 106/2023 Darlehensvertrag Heimatverein Schönbrunn e. V. (Seite 2)
- TOP 11 - Beschlussvorlage 106/2023* (Seite 8)
- TOP 11 - Anlage zu Beschlussvorlage 106/2023* (Seite 10)
- TOP 12 - Anfragen der Stadträte und Ortsvorsteher (Seite 2)
- TOP 13 - Sonstiges (Seite 2)

Tagesordnung - öffentlicher Teil

Tagesordnung

öffentlich

TOP 1 - Eröffnung der Sitzung durch den Bürgermeister

TOP 2 - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, Anwesenheit und Beschlussfähigkeit

TOP 3 - Feststellung der Tagesordnung

TOP 4 - Benennung von 2 Stadträten zur Protokollunterzeichnung

TOP 5 - Bestätigung der Protokolle vom 05.06.2023 und 03.07.2023

TOP 6 - Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlichen Sitzungen

TOP 7 - Informationen des Bürgermeisters

TOP 8 - Anfragen und Meinungen der Bürgerinnen und Bürger

TOP 9 - Beratung und Beschlussfassung - V 104/2023 Vorhaben:
Teilsanierung Stadtbad Lengenfeld Vergabe Planleistungen

TOP 9 - Beschlussvorlage 104/2023 (Seite 3)

TOP 10 - Beratung und Beschlussfassung - V 105/2023 Spendenannahme
durch Sammelbeschluss

TOP 10 - Beschlussvorlage 105/2023 (Seite 5)

TOP 10 - Anlage zu Beschlussvorlage 105/2023 (Seite 7)

TOP 11 - Beratung und Beschlussfassung - V 106/2023 Darlehensvertrag
Heimatverein Schönbrunn e. V.

TOP 11 - Beschlussvorlage 106/2023 (Seite 8)

TOP 11 - Anlage zu Beschlussvorlage 106/2023 (Seite 10)

TOP 12 - Anfragen der Stadträte und Ortsvorsteher

TOP 13 - Sonstiges



Stadt Lengenfeld
Bauamt

TOP

Bearbeitung: Schlenker

Beschlussvorlage

öffentlich

Drucksachen-Nr.

104/2023

Externe Dokumente (Anlagen)

Tagesordnung

öffentlich

Betreff

Vorhaben: Teilsanierung Stadtbad Lengenfeld
Vergabe Planungsleistung

Eventuelle Begründung der Dringlichkeit

Finanzielle Auswirkungen

Ja, sh. Begründung Nein

Stellenplanmäßige Auswirkungen

Ja, sh. Begründung Nein

Verwaltungsinterne Abstimmung

Federführung:

Bauamt

Beteiligt:

Stadtkämmerei

Datum

18.08.2023

18.08.2023

18.08.2023

Unterschrift

Brandt

Reimert

Bachmann

Genehmigung/Freigabe durch BM

Beratungsfolge

Technischer Ausschuss

Stadtrat

Sitzung am

28.08.2023

04.09.2023

Ergebnis

ö/nö

nö

ö

Beschlussvorschlag

Der Stadtrat stimmt der Beauftragung der Leistungsphasen 1-8 der Planungsleistungen sowie der Ingenieurvermessung für das Vorhaben „Teilsanierung Stadtbad Lengenfeld“ an das Ingenieurbüro

fugmann + fugmann architekten und ingenieure
Eisenbahnstraße 1
08223 Falkenstein

i. H. v. 81.915,05 € brutto zu.

Begründung

Der Maßnahmenbeschluss zum Vorhaben wurde in der öffentlichen Sitzung am 05.06.2023 durch den Stadtrat getroffen.

Die Stadtverwaltung Lengsfeld beabsichtigt dringend nötige Sanierungsarbeiten und die Errichtung eine PV-Anlage im Stadtbad Lengsfeld.

Der marode Barfußbereich soll zunächst im Bereich um das Nichtschwimmerbecken und der Breitritsche herum grundhaft erneuert werden.

Des Weiteren sollen Photovoltaikanlage (17,50 kWp) mit Stromspeicher (40 kWh Speicherkapazität), Energiemanager und E-Bike-Ladestation installiert werden.

Das Vorhaben ist für 2023 und 2024 geplant und wurde durch uns über das LEADER Regionalmanagement für „Vitale Dorfkerne und Ortszentren im ländlichen Raum 2023“ nach der Richtlinie Ländliche Entwicklung/2014 angemeldet. Beim Auswahlverfahren haben wir eine positive Entscheidung erhalten. Die LEADER-Gruppierung Vogtland hat eine Obergrenze der Fördermittel i. H. v. 360.000,00 € festgelegt.

Nunmehr erfolgte die Beantragung der Mittel beim Landratsamt. Hierfür ist durch uns u. a. die Genehmigungsplanung gemäß Leistungsphase 4 HOAI beim Landratsamt vorzulegen.

Da die fugmann + fugmann architekten und ingenieure gmbh bereits die Erneuerung des angrenzenden Sportkomplexes begleitet hat und auf Sport- und Freibadanlagen spezialisiert ist, soll auch die Sanierung des Stadtbades durch das selbe Ingenieurbüro betreut werden.

Hierzu liegt uns ein Vertragsangebot für LP 1-8 inkl. Vermessung in Höhe von gesamt 81.915,05 € vor.

Haushaltseitig wird auf die Regelungen des § 78 Abs. 1 Nr. 1 SächsGemO verwiesen.

Produktgruppe	Produktgruppenbezeichnung	Produkt/Leistung	Produkt-/Leistungsbezeichnung		
424	Sportstätten und Bäder	42421010	Freibad		
Investive Kosten der Maßnahme (Investitionskosten) (früherer Vermögenshaushalt)					
	Betrag	Sachkonto	Veranschlagt in (Jahr)	Noch bereitzustellen	Deckung
Auszahlungen	504.999,33 €	09610000	2023/2024		
Einzahlungen	360.000,00 €	27511000	2024		
Investiver Finanzsaldo	144.999,33 €				
Ergebniswirksame Kosten der Maßnahme jährlich einschließlich kalkulatorische Kosten (Folgekosten)					
Ergebniswirksame Kosten der Maßnahme (früherer Verwaltungshaushalt)					
	Betrag	Sachkonto	Veranschlagt in ab 2024	Noch bereitzustellen	Deckung
Auszahlungen / Aufwendungen Abschreibung Zinsen		47111000 bzw. 31611000			
Einzahlungen / Erträge					
Haushaltsbelastung jährlich					



Stadt Lengenfeld
Stadtkämmerei

TOP

Bearbeitung: Frau Reimert

Beschlussvorlage
öffentlich
Drucksachen-Nr.
105/2023
Externe Dokumente (Anlagen)
Aufstellung der eingegangenen Spenden

Tagesordnung

öffentlich

Betreff
Spendenannahme durch Sammelbeschluss

Eventuelle Begründung der Dringlichkeit

Finanzielle Auswirkungen	Stellenplanmäßige Auswirkungen
<input checked="" type="checkbox"/> Ja, sh. Begründung <input type="checkbox"/> Nein	<input type="checkbox"/> Ja, sh. Begründung <input checked="" type="checkbox"/> Nein

Verwaltungsinterne Abstimmung	Datum	Unterschrift
Federführung: Stadtkämmerei Beteiligt:	25.08.2023	Reimert
Genehmigung/Freigabe durch BM	25.08.2023	Bachmann

Beratungsfolge	Sitzung am	Ergebnis	ö/nö
Stadtrat	04.09.2023		ö

Beschlussvorschlag

Der Stadtrat nimmt die in der Anlage 1 aufgeführten Spenden mit einer Gesamthöhe von 2.054,35 EUR für die Stadt Lengenfeld gemäß dem ggf. benannten Verwendungszweck an.

Begründung

Es wird auf Beschluss Nr. 001/2018 verwiesen, wonach bis zu einem Betrag von 1.000,00 EUR je Einzelfall die Spendenannahme durch Sammelbeschluss erfolgen kann.

Details über die Herkunft, Höhe und Verwendungszweck ergeben sich aus der Anlage.

TOP 10 - Beschlussvorlage 105/2023

Tagesordnung

öffentlich

Produktgruppe	Produktgruppenbezeichnung	Produkt/Leistung	Produkt-/Leistungsbezeichnung		
Investive Kosten der Maßnahme (Investitionskosten) (früherer Vermögenshaushalt)					
	Betrag	Sachkonto	Veranschlagt in (Jahr)	Noch bereitzustellen	Deckung
Auszahlungen					
Einzahlungen					
Investiver Finanzsaldo					
Ergebniswirksame Kosten der Maßnahme jährlich einschließlich kalkulatorische Kosten (Folgekosten)					
Ergebniswirksame Kosten der Maßnahme (früherer Verwaltungshaushalt)					
	Betrag	Sachkonto	Veranschlagt in	Noch bereitzustellen	Deckung
Auszahlungen / Aufwendungen Abschreibung Zinsen					
Einzahlungen / Erträge					
Haushaltsbelastung jährlich					

TOP 10 - Anlage zu Beschlussvorlage 105/2023

Anlage 1 zur BV 105/2023

Zahlungseingang	Betrag	Zahlungsleistende/r	Straße	Ort	Betreff
14.06.2023	146,71 €	Loebel Bau GmbH	Kaltes Feld 18	08468 Heinsdorfergrund	Sachspende Feuerwehr Schönbrunn
15.06.2023	975,64 €	Loebel Bau GmbH	Kaltes Feld 18	08468 Heinsdorfergrund	Sachspende Feuerwehr Schönbrunn
05.07.2023	380,00 €	IT Service / PC Dienstleistungen, Vermietung von Eventtechnik,	Plohner Hauptstraße 1	08485 Lengenfeld	Sachspende Hort "Am Park"
22.08.2023	552,00 €	Metallbau Heckel GmbH & Co.KG	Plohnbachstraße 44	08485 Lengenfeld	Spende Andrea Satta - Juli 2023
Summe	<u>2.054,35 €</u>				

Tagesordnung

öffentlich

25.08.2023



Stadt Lengenfeld
Stadtkämmerei

TOP

Bearbeitung: Frau Reimert

Beschlussvorlage
öffentlich
Drucksachen-Nr.
106/2023
Externe Dokumente (Anlagen)

Tagesordnung

öffentlich

Betreff
Darlehensvertrag Heimatverein Schönbrunn e.V.

Eventuelle Begründung der Dringlichkeit

Finanzielle Auswirkungen	Stellenplanmäßige Auswirkungen
<input checked="" type="checkbox"/> Ja, sh. Begründung <input type="checkbox"/> Nein	<input type="checkbox"/> Ja, sh. Begründung <input checked="" type="checkbox"/> Nein

Verwaltungsinterne Abstimmung	Datum	Unterschrift
Federführung: Stadtkämmerei Beteiligt: Bauamt	25.08.2023	Reimert
Genehmigung/Freigabe durch BM	25.08.2023	Bachmann

Beratungsfolge	Sitzung am	Ergebnis	ö/nö
Stadtrat	04.09.2023		ö

Beschlussvorschlag

Der Stadtrat der Stadt Lengenfeld beschließt die Gewährung eines zinslosen Darlehens an den Heimatverein Schönbrunn e.V. in Höhe von 3.700,00 EUR.

Das Darlehen dient der Zwischenfinanzierung zur Anschaffung einer neuen Bestuhlung.

Begründung

Der Heimatverein Schönbrunn e.V. hat die Anschaffung einer neuen Bestuhlung für das Vereinsheim geplant.

Die Kosten der Neuanschaffung werden zum einen durch Fördermittel aus dem LEADER-Förderprogramm, zum anderen durch Eigenmittel des Vereins gedeckt.

TOP 11 - Beschlussvorlage 106/2023

Die nächste Auszahlung der Fördermittel für die angefallenen Kosten aus 2023 erfolgt voraussichtlich im Dezember 2023, spätestens im 1. Quartal 2024, sodass der Heimatverein Schönbrunn e.V. diese vorfinanzieren muss. Aufgrund der Höhe von insgesamt ca. 3.700,00 EUR hat der Verein die Stadtverwaltung um ein Darlehen zur Zwischenfinanzierung gebeten.

Weder die Kommunalaufsicht noch die Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht haben Einwendungen gegen die Gewährung eines Darlehens zur Sicherung der öffentlichen Aufgabenerfüllung.

Die Stadtverwaltung empfiehlt dem Darlehensvertrag im Sinne der kulturellen Aufgabenerfüllung, insbesondere im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit, zu entsprechen.

Tagesordnung

öffentlich

Produktgruppe	Produktgruppenbezeichnung	Produkt/Leistung	Produkt-/Leistungsbezeichnung		
Investive Kosten der Maßnahme (Investitionskosten) (früherer Vermögenshaushalt)					
	Betrag	Sachkonto	Veranschlagt in (Jahr)	Noch bereitzustellen	Deckung
Auszahlungen					
Einzahlungen					
Investiver Finanzsaldo					
Ergebniswirksame Kosten der Maßnahme jährlich einschließlich kalkulatorische Kosten (Folgekosten)					<input type="checkbox"/>
Ergebniswirksame Kosten der Maßnahme (früherer Verwaltungshaushalt)					<input type="checkbox"/>
	Betrag	Sachkonto	Veranschlagt in	Noch bereitzustellen	Deckung
Auszahlungen / Aufwendungen					
Abschreibung					
Zinsen					
Einzahlungen / Erträge					
Haushaltsbelastung jährlich					

Darlehensvertrag

Die Stadt Lengenfeld
Hauptstraße 1, 08485 Lengenfeld
vertreten durch den Bürgermeister Herrn Volker Bachmann
- nachstehend Darlehensgeber genannt -

und der Heimatverein Schönbrunn e.V.
Friedensstraße 19a, 08485 Lengenfeld OT Schönbrunn
vertreten durch die Vorsitzende Frau Kerstin Petzold
- nachstehend Darlehensnehmer genannt -

schließen einen Vertrag über ein Darlehen mit einem Betrag in Höhe von 3.700,00 EUR zu folgenden Bedingungen:

1. Vertragsgrundlage

Der Darlehensgeber und Darlehensnehmer möchten gemeinsam das dörfliche Leben in den Vereinen der Stadt Lengenfeld unterstützen und fördern. Der Darlehensnehmer ist hierbei im Rahmen seiner Aktivitäten bemüht, den Einwohnern der Stadt und seiner Ortsteile eine breite Palette an kulturellen und heimatverbundenen Angeboten, insbesondere im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit, zur Verfügung zu stellen.

Der Heimatverein Schönbrunn e.V. plant mit Hilfe von Fördermitteln aus dem LEADER-Förderprogramm die Anschaffung einer neuen Bestuhlung. Bis zur Auszahlung der Fördermittel müssen die Kosten vom Verein vorfinanziert werden. Die Eigenmittel erbringt der Verein selbst.

2. Darlehen

Zur Sicherung der Vorfinanzierung des Vorhabens stellt daher der Darlehensgeber dem Darlehensnehmer ein Darlehen in Höhe von 3.700,00 EUR zur Verfügung.

3. Verzinsung

Das Darlehen wird zinslos gewährt.

4. Auszahlung

Die Auszahlung des Darlehens erfolgt auf Abruf durch den Darlehensnehmer auf das Konto des Darlehensnehmers (IBAN DE92 8705 8000 0101 0047 54, BIC: WELADED1PLX).

5. Rückzahlung

Das Darlehen wird zum 31.03.2024 zur Rückzahlung fällig, spätestens aber mit der Abgabe des Verwendungsnachweises der Förderung. Die Rückzahlung ist vom Darlehensnehmer auf das Konto des Darlehensgebers (IBAN: DE50 8705 8000 3820 0037 37, BIC: WELADED1PLX) vorzunehmen.

Eine vorzeitige Rückzahlung des gesamten Darlehens oder Teilbeträge ist jederzeit möglich.

6. Kündigung

Eine ordentliche Kündigung des Darlehensvertrages während der Vertragslaufzeit wird ausgeschlossen.

Der Darlehensgeber ist zur außerordentlichen Kündigung des Darlehens aus wichtigem Grund dann berechtigt, wenn der Darlehensnehmer

- a) das Geld für andere Zwecke als für den in § 1 genannten Zweck verwendet oder
- b) seiner vereinbarten Rückzahlungsverpflichtung nicht nachkommt.

Wenn der Darlehensnehmer den Vertrag aus wichtigem Grund kündigt, wird der komplette Restbetrag zur Rückzahlung fällig, es sei denn, beide Vertragsparteien treffen einvernehmlich eine anderweitige Regelung.

7. Salvatorische Klausel

Sollte irgendeine Bestimmung dieses Vertrages rechtsunwirksam oder nicht durchführbar sein oder werden, so wird dadurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt, vielmehr verpflichten sich die Vertragspartner, die rechtsunwirksame Bestimmungen durch eine andere im wirtschaftlichen Ergebnis möglichst gleichwertige Bestimmungen zu ersetzen.

Lengenfeld, den 05.09.2023

Volker Bachmann
Bürgermeister
Stadt Lengenfeld

Kerstin Petzold
Vorsitzende
Heimatverein Schönbrunn e.V.